安全理事会

6 April 2018
Chinese

2018年4月2日秘鲁常驻联合国代表给秘书长的信

谨通知你，安全理事会计划在秘鲁担任主席期间于2018年4月16日就冲突中的性暴力问题举行公开辩论。此次公开辩论的重点是通过增强权能、性别平等和司法救助防止冲突中性暴力。

为此，秘鲁编写了概念说明并随附信后(见附件)。请将本信及其附件作为安全理事会文件分发给荷。

秘鲁常驻联合国代表

大使

古斯塔沃·梅萨-夸德拉(签名)

* 由于技术原因于2018年4月13日重发。



2018年4月2日秘鲁常驻联合国代表给秘书长的信的附件

定于2018年4月16日举行的主题为“通过增强权能、性别平等和司法救助防止冲突中性暴力”的安全理事会公开辩论的概念说明

一. 引言

1. 此次公开辩论的目的是分析如何通过增强妇女权能、促进性别平等和努力确保提供司法救助和对性暴力犯罪追究责任，防止并更有效和可持续地解决冲突中的性暴力问题。辩论将特别侧重于秘书长关于冲突中性暴力问题的年度报告(S/2018/250)指出的这一问题的模式和趋势，包括相关的结构性歧视、经济不平等及有罪不罚和不安全气氛等根源问题。

二. 背景及安全理事会的规范制订工作

2. 安全理事会通过了一系列强有力的决议，以提高人们的认识并促进采取行动，打击冲突期间和冲突后发生的性暴力：

- 第1820(2008)号决议，安理会在其中确认性暴力往往被作为一种战争策略使用，可构成战争罪、危害人类罪和(或)灭绝种族行为，因此不能被赦免。安理会呼吁立即全面停止针对平民的性暴力，特别是对深受其害的妇女和女童的性暴力，并结束对施害者有罪不罚的现象，表示深为关切尽管一再予以谴责，针对被困在战区的平民的性暴力不仅仍在继续，在某些情况下甚至已成为普遍和系统性的行为。该决议巩固了创始性的第1325(2000)号决议，申明采取切实步骤防止和应对一切形式的性暴力可大大有助于维持或恢复国际和平与安全。
- 第1888(2009)号决议，安理会在其中创设了新的基础架构和机制以推动执行这一议程，包括设立负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表和通过特别代表办公室开展工作的法治与冲突中性暴力问题专家组，并在外地特派团设立专职妇女保护顾问。安理会还承诺在维和行动的任务规定中纳入关于制止冲突中性暴力的具体规定。安理会鼓励会员国加强向偏远和农村地区的冲突中性暴力幸存者提供保健服务、社会心理支持和法律援助。
- 第1960(2010)号决议，安理会在其中建立了监测和遵守制度，包括关于冲突中性暴力问题的具体监测、分析和报告安排，要求将确信涉嫌在安理会议程所列局势中一再实施性暴力或对此负责的武装冲突各方列名，要求武装冲突各方作出有时限的打击性暴力的具体承诺，包括下达禁止此类犯罪行为的明确指挥命令，执行行为守则和其他措施，调查指称的侵犯行为，并及时追究施害者的责任。

- 第 2106(2013)号决议，安理会在其中强调预防的重要性以及民间社会组织在应对性暴力犯罪方面的核心作用，重申所有行为体，不仅包括安全理事会和武装冲突的当事方，也包括所有会员国和联合国实体，都必须采取更多行动，推进落实这一议程，并遏制此类罪行不受惩罚的现象。安理会还申明性别平等和增强妇女的政治、社会和经济权能对努力防止武装冲突期间和冲突后局势中的性暴力起到核心作用。
- 第 2331(2016)号决议，安理会在其中述及了人口贩运、性暴力、恐怖主义和跨国有组织犯罪之间的联系，这为进行更系统的监测和报告以及加强信息共享和司法合作铺平了道路。安理会还申明，恐怖团体实施的人口贩运和性暴力的受害者有资格作为恐怖主义的受害者获得正式补偿。承认性暴力是一种恐怖主义策略，是恐怖团体招募、筹资和激进化战略的组成部分之一，正式将性暴力问题与旨在制止资助恐怖主义行为的全球行动，包括相关制裁制度的工作联系起来。

三. 公开辩论的范围：通过增强妇女权能、性别平等和司法救助防止冲突中的性暴力

3. 秘书长关于冲突中的性暴力问题的报告(S/2018/250)着重强调了武装冲突各方使用性暴力作为战争和恐怖主义策略方面的一些新的和新出现的问题。报告指出，这种暴力会造成长期的身心创伤，破坏社会结构。事实上，报告分析了在一些情况下交战各方如何使用性暴力攻击和改变受迫害群体，特别是宗教、族裔、政治或土著少数群体的集体特征。冲突中的性暴力成为争夺土地和资源控制权的策略的一个组成部分，损害了流离失所妇女和农村妇女以及属于少数群体妇女的人身和经济安全。报告还强调指出，必须为重返社会提供社会经济支助，以在战后恢复社区凝聚力。

4. 报告还阐述了妇女在宏观经济层面上如何遭受结构性歧视，这降低了她们抵御财务和安全风险的能力，并使她们无法主张和实现权利。此外，冲突中的性暴力带来的创伤、羞辱、贫穷、健康损害和意外怀孕等可能产生代际后果。

5. 报告进一步指出，冲突中的性暴力往往预示并伴随着其他侵犯人权行为，包括性别暴力和歧视，以及相关的煽动和威胁。这表明妇女的人身安全与她们的政治、社会和经济地位和权利密不可分。

6. 大规模强奸事件中的施害者大多数仍未受到惩罚，这是因为冲突破坏了社会契约，颠覆了法治。冲突中性暴力的受害者大多是在政治和经济上处于边缘地位的妇女和女童，她们得不到确保执行法治的各机构的援助和保护。因此，过渡期正义进程必须处理此类犯罪的遗留问题及其基本的结构性根源，确保为妇女和所有受害者提供司法救助，并将其作为全面建设和平与和解的一项内容。

四. 公开辩论的目标和指导性问题

7. 这次公开辩论旨在查明在国家、区域和国际各级存在的机会和差距，以便加强努力，通过增强妇女权能、性别平等和司法救助，防止和应对冲突中的性暴力。这次辩论将提供一个平台，以从战略上思考如何推进和加速落实安全理事会 10 年前确立的这一议程，跟踪长期进展情况，查明仍然存在的障碍和制约因素以及新的和正在出现的挑战，特别是结构性的性别不平等，这是一个重要的不稳定因素，阻碍了为维持或恢复国际和平与安全所作的各项努力。

8. 我们鼓励会上发言讨论下列问题：

- 在国家一级已采取哪些具体措施防止冲突中的性暴力，特别是采取了哪些长期举措，侧重增强妇女的权能、促进性别平等并确保将性暴力的施害者绳之以法？
- 国家法律框架、政策和方案中存在哪些差距需要弥补，以增强妇女权能、促进性别平等和加强司法救助，并将其作为防止冲突期间和冲突后性暴力的战略？
- 如何促进妇女和民间社会参与各项努力，确保对妇女的保护以及她们的经济复苏、赋权和复原力，防止冲突中的性暴力，减少诉诸不良和(或)有害应对机制的现象？
- 继贵国 2017 年就这一专题发表声明后，在国家或区域一级通过促进增强妇女权能、性别平等、追究责任和司法救助，在防止和应对冲突中的性暴力方面取得了哪些进展？
- 可以采取哪些战略来加强司法机制，对性暴力行为责任人予以惩罚并终止有罪不罚现象？国际社会如何支持各国政府打击有罪不罚，确保在各级进行问责，并将其作为防止和遏制冲突中性暴力的一个关键要素？如何通过国际调查委员会、向国际刑事法院移交案件并与之合作，以及设立特别法庭、混合法庭和国家法庭，更有效地应对冲突中的性暴力？
- 安全理事会在确立和延长联合国维持和平特派团和特别政治任务以及相关制裁制度的授权任务时，如何能够在冲突和冲突后局势中更有效地促进性别平等和增强妇女权能，并追究性暴力犯罪的责任？
- 还可以采取或支助哪些其他的战略办法以防止将性暴力作为一种战争或恐怖主义策略？例如，立法改革；安全部门改革、审查和培训；开展能力建设以加强负责确保法治的各个机构的能力；扩大妇女的政治声音；扩大妇女民间社会组织和服务提供者的运作空间和对它们的政治支持；对维持和平人员进行部署前培训，并改善性别均衡；为冲突中的

性暴力幸存者重返社会提供社会经济和(或)重新安置支持。贵国政府已采取哪些措施推进这些努力？

- 会员国如何继续支持负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表办公室的工作，特别是支持其致力防止再次发生冲突中的性暴力，为此努力增强易受伤害妇女的权能，促进性别平等以加强经济和社会稳定，为幸存者伸张正义，包括提供司法赔偿，并确保对性暴力犯罪追究各级指挥系统中的施害者的责任？安全理事会和其他会员国如何支持负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表和在实地的妇女保护顾问与冲突中的国家和非国家当事方接触，通过联合公报、合作框架或类似办法，获得他们的保护承诺，并有系统地监测遵守承诺的情况？

五. 形式和通报人

9. 此次公开辩论将于 2018 年 4 月 16 日上午 10 时在安全理事会会议厅举行。

10. 辩论将由秘鲁常驻联合国代表古斯塔沃·梅萨-夸德拉主持。

11. 下列发言者将向安理会通报情况：

- 常务副秘书长阿米纳·穆罕默德，通过视频会议发言(待确认)
- 负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表普拉米拉·帕滕
- Kaladan Press 高级研究员 Razia Sultana，代表非政府组织妇女、和平与安全工作组

六. 预期成果

12. 此次会议没有计划通过任何成果文件。